

對聯創作-入選作品揭曉

妙法寺徵求佛教對聯創作

作品交流會

揭 幕 禮
地 點
： 八月十七日下午四時三十分
： 尖沙咀美麗華酒店商場二樓
商務印書館尖沙咀圖書中心
作品展出日期：
八月十八日至八月十九日

妙法寺徵求佛教對聯，反應熱烈，有來自內地佛門及海外者，在數以百計的來稿中，經評審們一番細意推敲，已有結果。

在這裡向大家簡略講述一下評審經過——

先由統籌部同事把來稿對聯以電腦打出，加上編號，隱去姓名、筆跡，以求公平公允。之後分別電郵給各位評審（秦孟瀟先生近日身體不適，由陳青楓先生代上），各評審選出二十名，把編號填寫在表格上，統籌處綜合六位評審所列之號碼，結果，獲兩票以上者，統計下來便有二十五份之多。

這次徵求佛教對聯，獲得商務印書館協辦，贊助書券五千元。（修智法師有這樣想法：妙法寺這次徵求對聯，得到這樣好的反應，而且有不少作品水平亦很好，質素平均，與其強分冠亞季，倒不如二十五份全部入選。至於其他投稿者，我們贈送一本小冊子以作紀念。這本小冊子是把這次投稿作品全部列印，供大家互相觀摩。）

我們將於八月十七日下午四時三十分，假座協辦單位商務印書館之尖沙咀美麗華酒店商場二樓分店，舉行揭曉儀式，並展出一些入選作品，供大家切磋、交流，無分什麼彼此，希望大家抽空參與。

有關對聯格律問題，我們曾作過考慮：假如嚴格執行這要求，今時今日可能有很多人不知所措，那麼，有好的內容也無從做起，總覺得有些可惜，於是，比較之下還是放寬鬆一些，讓大家多一些創作空間。

以下是二十五份入選作品：

妙音宛轉乾坤靜
法相莊嚴宇宙寬
佛殿莊嚴 邪惡妖奸 入此門來洗心革面
教宗宏旨 賢庸愚智 得聆妙諦俯首低眉
妙緣普結 善導慈恩登覺岸
法雨弘施 滌除垢穢淨禪心

妙澤人倫苦海慈航渡普世
法宏正道鴻濛昭示作明燈
妙境登臨觀自在
法門常住見真如
妙手拂楊枝北望神州祈福祉
法門存佛指南巡港海定風波
妙心自在 妙境 妙蓮 妙歡喜
法相莊嚴 法天 法地 法如來
妙語洗心頓悟慈惠喜捨
法輪轉性漸生善美真明
妙設慈航 妙覺妙觀 妙傳般若
法施普度 法音法理 法轉菩提
藍地清洪水淨 妙法蓮花開九品
青山遠白雲深 梵經貝葉誦諸天
妙悟無我無人觀自在
法勤非空非色見如來
妙諦精微 即心即佛
法流湛寂 惟大惟雄
萬法慈悲 藍地橋邊留筆渡
一心歡喜 青山海上涌蓮花
妙境蓮臺 觀花悟道
法音水韻 坐月談禪
妙道凝玄 善信憑修成正覺
法流湛寂 群生仰賴拔迷途
妙諦同參登覺路
法雲廣降澤羣生
妙相莊嚴福慧具足三界十方皆歡喜
法身清淨寂光常照四生六道盡需思
到此間應帶幾分仙意
坐定後宜生一點禪心
持戒潛修 發菩提心而悟妙諦
拈花微笑 得般若果即入法門
妙悟禪機雲水光中忘聖礙
法開淨土天風聲裏證菩提
得意淡然 失意泰然 鐘過禪心自在
富時素若 貧時安若 香隨我佛如來

有心為怪 無心即聖 生疒則痴 滅疒成知

修智大和尚上聯以徵求下聯，反應十分熱烈，來稿之多，不下於佛教對聯徵求，真是始料不及，不過，這『刁鑽』上聯，能恰如其份地對上者，實在不容易。上聯是：

『有心為怪 無心即聖 心無罣礙 無有恐怖 遠離顛倒夢想』

此『心』字是部首，『怪』字去部首為『聖』，一來是『聖』字的簡體字，也同時是古時『聖』字的異體字，你如何找到匹配對象？十之八九的來稿，被這難倒。

——居然，有一位署名『無名僧』的，卻能夠『擊中要害』，修智大和尚喜形於色：『找到了，我找到了！』

『噯？真的可以對上？請給我看』

果然——

『生疾則痴 滅疒成知 疒滅漏盡 滅生圓融 直證阿鞞跋致』

修智大和尚曰：上聯的『心』，下聯的『疒』，都是既作部首，而本身亦具佛理，『疒』，音『匿』，解作疾，如疾病，疾走。此外，生疒則痴，滅疒成知，這個知字，古文亦作智，上聯的『聖』，下聯的『知』，除了對應之外，它們也分別與後三句有關聯，都是講佛理。阿鞞跋致，即是指不退轉，功德善根不再退失之義。

說句實在話，來稿中有好些已經很不錯，修智大和尚希望借此篇幅，跟大家講一聲多謝，多謝大家的心意，多謝大家的愛護。

阿妙

妙說有情 啟百寶慈門 藍地妙蓮鋪滿
法施無畏 續千秋慧命 青山法雨綿長
興念時 要是是非非 明明白白 毋欺蒙自己
到頭處 雖思恩怨 糾糾纏纏 且放過他人
妙諦永流傳 慈雲蓋藍地 古剎換新顏 寶殿巖峨騰紫氣
法輪常運轉 慈日照青山 如來弘大道 梵經運密悟禪心
色空悟徹 一諦隨緣 懶掀月影遮禪榻
因果迷真 三乘護法 懶剪雲峯補衲衣

「安樂」妙法

欲海無涯，難于達到止境。尤於對名利財物的追逐，所謂名缰利鎖者是。

人們想有美滿幸福日子，並不是壞事，但無止境追求，與個人能力相差太大，就會構成嚴重的失衡。知足的人，不貪婪、不奢求，量力而行，這就是健康安樂之本。古哲云：欲望越少，人生就越幸福。

貪婪的人，想擁有很多很多，但試想下，人生在世，日常生活基本所需，食為求溫飽，夠營養維持色身健康；衣為遮羞蔽體，及提供保暖；宿眠所須為一張床；死後火化，所須只一小罈足矣。在追逐名利財物過程中，哪有時去享受，更何有安樂可言。

大智度論：五欲不久，如假借須臾，世人愚惑，貪著五欲，至死不捨，為之後世受無量苦……。又此五欲，得時須臾樂，失時為大苦。如蜜塗刀舐者，貪甜不知傷舌。

對名利財物的追逐，每每想得到更多更大，殊不知，適得其反。欲望猶如氣球，想它變得更大，就必須不斷吹氣，然而氣球是有極限的，當它膨脹到某一程度，若再吹氣，它必定爆破，一無所有。

珍惜當前，策劃未來，心境平和，安樂可冀。

釋修智（妙法寺住持）

大乘與小乘

『唯此一事實，餘二則非真，終不以小乘，濟度於眾生。佛自住大乘，如其所得法，定慧力莊嚴，以此度眾生。』

—《妙法蓮華經·方便品》

「一佛乘」以「菩提心」而行「大乘菩薩道」，既是佛陀的本懷，自然唯有此一才是真實不虛，餘外的「聲聞乘」及「緣覺乘」二者，尚非究竟，因為仍未通達諸佛內自所證的甚深解脫境界。故此，佛陀說法度眾生，雖先以小乘「出離心」為入手基礎，但不以此為終點，進而仍須「回小向大」以發「菩提心」，由斯廣度眾生。

諸佛住於內自所證的甚深解脫，當然是大乘菩提心的境界，因此才會由悲願本懷而愍憐芸芸受苦眾生，遂在自證解脫境界中，隨順不同根器的眾生，應病下藥，總不外定慧二輪，開展出了三乘佛法，以應三乘人之機，能令他們分別由深淺不同的方便善巧，逐步趨入究竟解脫。

學佛行人如果不生起猛烈的「出離心」，輪迴之苦則永難超脫。但只具備出離心的話，又會流入悲願不廣的「小乘」心態，只顧自己個人盡快解脫而已。對治的方法，就是在自己已掌握到「解脫之道」時，已經懂得自度之際，應即生起廣大的「菩提心」，跟人分享「解脫法樂」，誘導苦難眾生也一樣跟隨自己走向解脫，充份發揮利己利人的「大乘」胸懷。

總而言之，具出離心才能夠「覺悟」，有菩提心方懂得「奉獻」。

釋素聞（妙法寺秘書）

善用生命的資源

香港華懋集團掌門人“小甜甜”龔如心2007年4月3日突然辭世，留下了約400億港元的家產。電視、報紙和網上紛紛報導評論，可見此消息對社會大眾確實具有一定的沖擊力。回想起龔如心與丈夫王德輝歷經數十年的打拼，承受各種磨難，才有今天的結果。然而等到一切都恢復平靜，有心情支配自己辛勤掙來的財富時，為時已晚，病魔已悄然降臨，最終還是無法逃避生老病死這一生自然規律的支配。這使我情不自禁地聯想到印度古代最偉大的國王——阿育王（約前304年—前232年）晚年的苦楚心境。

阿育王是印度孔雀王朝的第三代君主，一生南征北討，統一了印度全境。據說，阿育王由於在征服羯陵伽國時親目睹了大量屠殺的場面，深感悔悟，於是停止武力擴張，而採用佛法治國，國泰民安，開創了古代印度歷史上空前強盛的一代盛世，他本人也因而深受臣民愛戴，擁有至高無上的權位。

然而，到了阿育王晚年，臥病在床，自知不久於人世，向監國太子三波提表達他最後的心願：施捨一些財物，積蓄功德，以求有一個好的來世。但眾臣對太子說：“如果依照大王的心願施捨財物，國庫便會空竭，今後你靠什麼來治理國家呢？”於是太子便禁止任何人替阿育王把宮中的財寶拿出去施捨。無奈之下，阿育王只能把自己吃飯用的金器送給了雞園寺。太子見狀，叫伺者換用銀器給阿育王送飯。阿育王吃完飯，又將銀器送給了寺院。太子又令人換銅器。結果阿育王將銅器也施捨掉了。太子得知後，令伺者再換瓦器。到此時，阿育王心裏極為心寒，把眾臣叫到跟前，手裏拿著吃剩的半隻庵摩勒果，眼中噙淚，問大家：“你們說，誰是天下的主子？”眾臣齊聲回答：“當然是您大王啦。”阿育王搖了搖頭，說出一首偈語：

汝等護我心，何假虛妄語，
庵摩勒半果，今在於我手，
嗚呼尊富貴，可厭可棄舍，
如恒河馳流，一逝而不返。

我今坐王位，不獲得自在。
此即是我物，於是得自在。
先領閑浮提，今一旦貧乏，
富貴亦覆然，逝者不覆還。

群臣聽後，默然無語。阿育王凝視著手中的半隻水果良久，才對伺者說：“你把這半隻庵摩勒果拿到雞園寺去，轉告他們，‘我阿育王曾統領閑浮提，富有天下，但現在只有這半隻庵摩勒果是我的，現在佈施給你們，希望我今生最後的佈施能給我帶來福報。’”

以上兩則真實的人物故事讓我的心情十分沉重。誠然，古往今來，安貧樂道者大有人在。譬如說，孔子讚美顏回時說，“一瓢飲，在陋巷，人不堪其優，回也不改其樂。賢哉，回也。”有的禪師也能在明天的午餐還不知道在那裏時，卻能瀟灑地說：“沒有關係，我有清風明月。”然而，這種境界一般只適用於修養很高的聖賢。也有人會有視金錢如糞土、視榮華如浮雲的氣魄，但這一類人要麼已大富大貴，要麼是不食人間煙火的修道者。而對普通凡人而言，物質還是每一個人賴以生存的基礎。

不少人辛苦了一輩子，只知埋頭積累身外之物，卻不知自己的健康才是最大的資源。皮之不存，毛將焉附。我們的健康如同“皮”，票子、位子、孩子、房子、車子等身外之物如同皮上的毛。命都沒有了，身外之物對特定的人而言也隨之而失去了意義。臨命終時，眼看著自己辛苦掙來的錢卻無法享受，更來不及善用自己的資源去做一些自己認為有意義的事，心有不甘，但又如何呢？無論你現在積聚多少財富、官位有多高，臨命終時，一樣也帶不走。若能領悟到這一點，就能正確對待自己的擁有，趁自己還有精力和權力時，善用自己的資產、才智乃至生命，才能為社會為人群多做有益的事。

釋淨因（香港大學佛教研究中心總監）

人生的空白

很多人都知道，《心經》裡所說的『空』，不是真正一無所有、空空如也的空，這個『空』是指空淨，『空』本身還是有的。

再說，『色即是空，空即是色』，有些人又敏感地把這『色』字視為色情之色，其實，這色是指物質世界。既然《心經》裡的重點在於釋『空』，我們便得好好地多了解一些，免得入這『空山』而真的空手而回。

在一定程度上，《心經》裡的空，與國畫的『空』在用意上很接近，國畫裡的空，作用很大，它是無形的筆墨，甚至是比筆墨更重要



畫面內的『空』，不就是『比筆墨更重要的筆墨』嗎？

的筆墨。你若在白紙上寫上兩尾游動中的小魚，周圍的空，一下子你便感到不是真正的空，而是『水』，完全是一種感覺筆觸，留空，便是把這種感覺迫出來，擴大你的想象空間，還因為它是空白的，我們便有一份悠然、舒適的感覺。

——人生的空白，也正該如此。它不是真正的『空白』，它是有內容的，——空即是色，它是有物質的。人生的空白，就像在酷熱中你躲進樹蔭下，且喝著一杯冰涼的白開水！——白開水也不是真正的『白』，白裡是有物質的。

陳青楓（妙法寺文教發展總監）

惠州『惠港佛教友誼會』 一行廿餘眾訪妙法寺虔誠禮佛



在修智大和尚帶領下，惠州宗教局朱瑞華局長及一眾法師、善信莊嚴禮佛。



惠港兩地法師交換紀念品，正式展開佛教友誼活動。

為了促進惠州香港兩地的佛教學習交流，最近惠州方面成立了『惠港佛教友誼會』，並邀請了妙法寺住持修智大和尚擔任顧問。

日前，『惠港佛教友誼會』多位法師及善信，在惠州市民族宗教事務局朱瑞華局長帶領下，前來香港訪問。第一站便到妙法寺，他們很想看看這座新型佛殿。此行團長乃惠州博羅觀音山禮佛禪寺住持日照法師，同行的有惠州宗教科朱觀榮科長、太平禪寺住持果証法師等多位。一行廿餘眾，一抵妙法寺，第一時間便直上七樓看這『空中佛殿』並虔誠禮佛。

正如朱局長說的：整座妙法寺除了極具環保意識外，大殿的莊嚴肅穆，貫穿著佛教慈悲為懷的宗旨，是一個很好的思考地方，而惠港兩地今後加強交流、學習，促進佛教進長。

修智大和尚在歡迎會上，也向在座各位法師提到今後加強聯繫問題，他送與『惠港佛教友誼會』的紀念座，那畫面及題詞是他親手編印的，題詞是『愛國愛港』，更是語重深長！



見如長老寬嚴法師參觀『現代佛殿』

七月十六日，台灣見如長老（圖中立者），在陝西護國道安寺寬嚴法師陪同下，來妙法寺與修智大和尚會面。

見如長老乃專修『佛母大孔雀明王法門』。他與修智大和尚也有過多次的見面傾談，兩人早就認識的，這次到來，是看看這座當今之世唯一的日間不用開燈的大雄寶殿。

寬嚴法師參觀了解妙法寺後，頗強烈地感受到：修智大和尚正在打造一座文化佛寺。

妙法寺孟蘭法會通啓

本寺訂於農曆七月初九日至七月十四日舉辦孟蘭法會，於十五日舉行盂蘭盆大供，以此功德迴向護法善信，健在者增福延壽，過逝者往生極樂，屆時至希蒞臨禮佛，共襄盛舉，同結善緣。

法會時間表	初九日至十四日		
	第一堂：上午九時至十時	第二堂：上午十時半至十二時	延生壇迴向
	第三堂：下午一時半至二時半	第四堂：下午三時至四時半	往生壇迴向
	十四日晚六時	大蒙山施食	八時半送聖
	七月十五日（西曆8月27日）上午九時	孟蘭盆大供	

超荐先親蓮位捐助善款類別：

福字蓮位1000元

祿字蓮位500元

壽字蓮位200元

增福延壽祿位捐助善款類別：

康字祿位1000元

寧字祿位500元

善字祿位200元

註：聯語以『四大』地、水、風、火及『四大天王』廣目、多聞、增長、持國為主題，四聯可循環互對。

陳青楓

地育四生 厚德載天 廣目世情循順道
水隨萬象 無聲潤物 多聞佛法證因緣
風動自然 一念轉機 增長善根通妙理
火驅黑暗 丹心映日 持國承運顯威光

廖才子才思敏捷，沒幾天便寫下這樣精采四柱迴環對聯——

苦思不得其人之際，剛巧『新界才子』廖漢和到訪，真是天助我也！

這真是考功夫，有多少人具此能耐？

四柱並立，寫上對聯，而互有呼應，可循環互對。

何謂迴環對？

修智大和尚一時興起，曰：『如果找一位對聯高手，寫一組迴環對放在這裡，那就好了！』

與修智大和尚在妙法寺二樓邊看邊談，二樓有一個中心點，四柱相對並立。

廖漢和為妙法寺創作
四柱迴環對聯

蓮池上的動與靜

妙法寺內奇花異草多，但也有我們常見的一些花草樹木，更少不了作為佛教象徵的蓮花。

妙法寺的蓮花池不大，但卻是座落一個重要位置，就在山門對開的空地，你在大雄寶殿上望下來，那蓮花池就好像人體內那個心臟，心臟在跳動！——跳動？對，這小小蓮池安放上一個水柱噴泉，陽光下看那翻動著的水珠，湧上、沖下的，比對著無言默靜的荷花，一動一靜便牽動著我們的心扉。

當你走近這小小蓮池，你又感受到另一番動與靜。原來，池內養了十多尾小錦鯉，你靠坐在池邊，看開得紅透透的紅蓮，另一側還有幾朵白雪雪的白蓮，它們靜靜地在陽光下展現著風姿，而池水裡的小魚，悠悠自在地口擺著，那份柔動之情，會使你頓然感到——

快樂，其實很簡單！生活，其實很簡單！

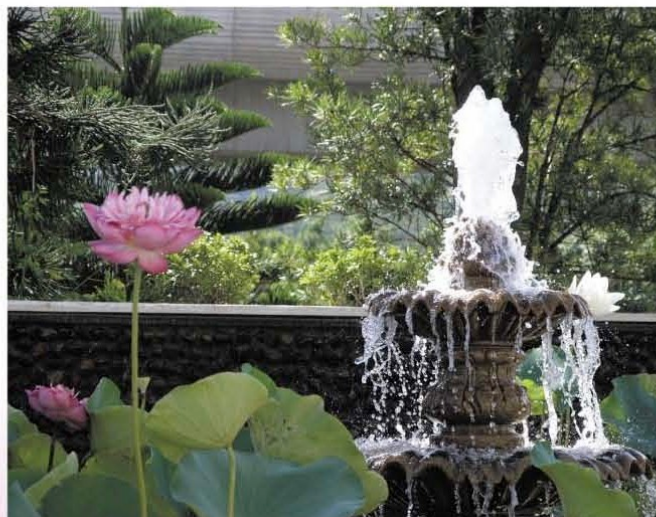
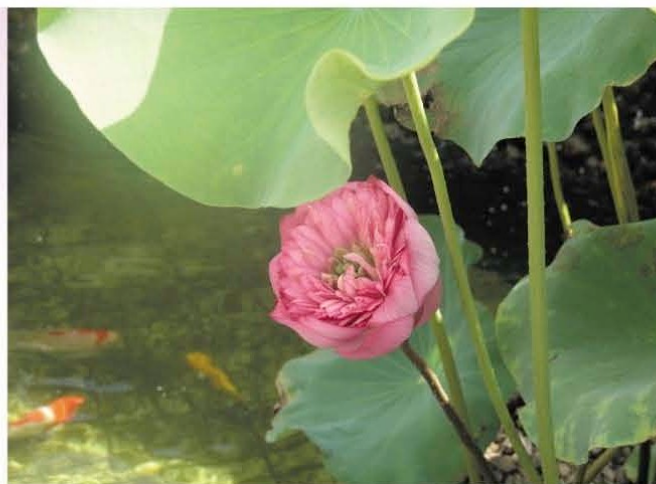
蓮花，又稱荷花，但與睡蓮不同屬。

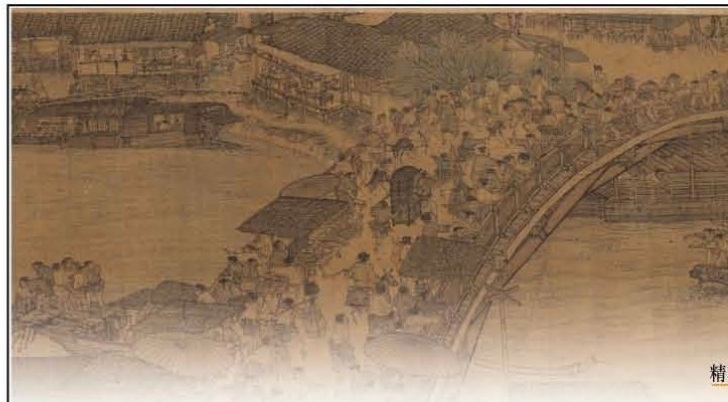
睡蓮並無蓮子與蓮藕，它浮在水面，可作水池美化之用。

荷花不僅渾身是寶，且具風姿綽約，更有一經常被引用的名句：出污泥而不染！

其實，污泥下的蓮藕，也很有用的，它是餐桌上的美食，它更有一句教人唏噓的形容詞——『藕斷絲連』，多少人間悲歡離合，不也正是這藕斷絲連？

文：菁菁 圖：文文





最新出版



精選套裝

國際書號	書名	定價	優惠價	訂購數量
9789620755446	《東京夢清明上河圖》	\$146.00	\$98.60	
	清明上河圖（原大珍藏版）+《東京夢清明上河圖》	\$676.00	\$570.00	
		總金額：HK\$		

*此優惠只適用於以傳真或郵遞方式訂購，不適用於門市
*訂購滿\$190可獲免費送貨服務

《東京夢清明上河圖》以書解畫，以畫配書，帶引讀者欣賞全畫，體會一千年前東京的繁華和命脈所在。特選圖中多個焦點場景，透過一筆一捺白描臨摹，細看東京車水馬龍、市井人物之餘，也領略《清明上河圖》的藝術之美。附有《清明上河圖》接龍式全畫面明信片可郵寄親友，焦點白描圖補充頁十幅可供練習，卡片式放大鏡一個可供細賞。

本書以北京故宮博物院藏品《清明上河圖》作深入分析，原畫有金人張著的題跋，清內府藏印，曾流於關外，再入藏故宮，有神品之稱，是解讀北宋京城面貌的最佳版本。

適逢回歸十周年國之重寶展覽，讀者除可購買本館最新出版的《東京夢清明上河圖》，亦可以同時以優惠價選購《清明上河圖》（原大精印珍藏本），讓讀者安坐家中也可繼續細意欣賞國寶，品味箇中意境。



姓名：_____ (先生/小姐/太太) 聯絡電話：_____

地址：_____

傳真號碼：_____ 電郵：_____

付款方式 ☐ 劃線支票 抬頭請填上：商務印書館(香港)有限公司The Commercial Press (Hong Kong) Ltd.

信用卡 ☐ Visa ☐ Master

持卡人姓名(英文)：_____ 信用卡號碼：_____

發卡銀行：_____ 有效期至(月/年)：_____

地址：香港筲箕灣耀興道3號東匯廣場8樓(市場部)
查詢電話：2976 6583/ 2976 6612
8/F, Eastern Central Plaza, 3 Yiu Hing Rd.,
ShauKeiWan, HK (Marketing Dept.)
傳真號碼：2565 1113